

# Laurahütte-Siemianowitzer Zeitung

Erscheint Montag, Dienstag, Donnerstag und Sonnabend und kostet vierzehntägig ins Haus 1,25 Zloty. Betriebsstörungen begründen keinerlei Anspruch auf Rückerstattung des Bezugspreises.

Einzige älteste und gelesenste Zeitung von Laurahütte-Siemianowitz mit wöchentlicher Unterhaltungsbeilage.

Anzeigenpreise: Die 8-gespaltene mm-Zl. für Polnisch-Oberschl. 12 Gr., für Polen 15 Gr.; die 3-gespaltene mm-Zl. im Reklameteil für Poln.-Oberschl. 60 Gr., für Polen 80 Gr. Bei gerichtl. Beizreibung ist jede Ermäßigung ausgeschlossen.

Geschäftsstelle: Siemianowice (Slaskie), ulica Bytomska (Beuthenerstraße) 2  
Fernsprecher Nr. 501

Nr. 4

Freitag, den 9. Januar 1931

49. Jahrgang

## Amerika gegen den Sklavenhandel

Eine scharfe Note Washingtons an Liberia — Die Enthüllungen der Völkerbundscommission über den Sklavenhandel

### Wer ist die Goldene Krähe?

Ist der geheimnisvolle Führer des Burma-Aufstandes ein Europäer?

London, Anfang Januar.

Als man den Aufständischen von Burma ihre Uniform, ein blaues Pyjama, auszog, entdeckte man auf ihrer olivenfarbenen Haut tätowierte Zahlen. Es waren Regimentsnummern. Und als man im Dschungel gegen ihre Festungen vordrang, überwältigte man Beobachtungsposten, deren Stände auf ein Haar den Beobachtungsständen in Flandern glichen. Sie waren verbunden durch ein wohlüberlegtes und wohl funktionierendes Signalsystem, das, mit einigen Verbesserungen, gleichfalls das des Weltkrieges war. Man mußte allmählich erkennen: man handelte mit einer regelrechten Armee gegenüber, einer Armee mit einem Generalstab, einer Offiziershierarchie und geregelter Kommando-gewalt, in der das Avancement nach Verdienst erfolgte. Lange vor dem überraschenden Ausbruch der Rebellion, das war nun klar, war diese Armee organisiert worden. Wer aber hatte sie organisiert? Wer führte sie? Wer war der geheimnisvolle Mann hinter dem Aufstand in Burma?

Er sitzt in seinem Hauptquartier in einem einsamen Dorf mitten im Urwald von Tharrawaddy, in den Bergen von Alantauang. Von hieraus sind die Briten schon einmal, im Jahre 1837, angegriffen worden vom sagenhaften Fürsten von Tharrawaddy, dessen Andenken bei den Burmesen noch nicht erloschen ist. Einige der gefangenen Rebellen sagten aus, ihr Führer, Shwe Ngi Lon, das heißt „Die Goldene Krähe“, sei der wiedererstandene Fürst von Tharrawaddy, der gekommen sei, sein vor hundert Jahren unterbrochenes Werk zu vollenden. Tatsächlich scheint die Kunde, die vom Runden Tisch in London in den Ozean drang, daß nämlich Burma von Indien abgetrennt und zu einem eigenen Reich gemacht werden solle, die Köpfe unten mächtig verwirrt zu haben. Die Rebellen sagten, daß ihr Führer der König von Burma ist und, gleich jenem Fürsten von Tharrawaddy, den alten Thron des wahnsinnigen Bagyidaw bestiegen soll. Sie halten ihn wahrscheinlich für einen Halbgott, jedenfalls soll er gegen Kugeln gefeit sein. Sie selbst fragen von ihm geweihte Amulette, die sie gleichfalls unverwundbar machen sollen. Jedenfalls ist es der Goldenen Krähe gelungen, die Unzufriedenheit der Burmesen, die infolge der niedrigen Reispreise schon lange arbeitslos sind, zusammen mit ihrem nie ganz erloschenen mythischen Glauben an eine große nationale Zukunft zu erwecken und zu benutzen. Aber die englischen Truppen bringen jetzt in forcierten Märschen gegen seine Waldfestung vor, ihr Ring umschließt sie immer enger, und die Goldene Krähe wird aus ihrem Horste entfliehen können. Die Proklamationen der englischen Behörden lassen vermuten, daß weder den Rebellen nach ihm selbst Pardon gewährt werden soll.

So werden wir vielleicht einmal erfahren, wer diese geheimnisvolle Persönlichkeit eigentlich ist, deren Auftauchen den Herren in Delhi und Kalkutta einen größeren Schrecken eingelegt hat, als sie es eingegeben wollen: bedeutet doch sein Erscheinen das Auftauchen des großen Geistes, das seit 1918 bald hier, bald dort in den britischen Kolonien gesehen wird: des Mannes, der den Weltkrieg mitgemacht hat und nun weiß, wie man die Weissen zu schlagen hat!

Wäre die Goldene Krähe am Ende ein Weißer? Wäre sie, wie man sich in Rangun erzählt, ein arbeitslos gewordener Europäer von einer der großen Gummipflanzungen in Malaya, dem der Ruhm des Obersten Lawrence, des arabischen Lawrence, über die Köpfe gestiegen ist und der, wie jener einst den Aufbruch in der Wüste, den Aufbruch anzuführen will? Wäre er ein Oberst Lawrence gegen die Briten?

### Benizelos in Rom

Rom. Der griechische Ministerpräsident Benizelos ist Mittwoch früh in Rom eingetroffen. Er wurde am Bahnhof vom italienischen Außenminister empfangen. Nach dem Besuch beim König wurde Benizelos von Mussolini empfangen, mit dem er, wie es in der amtlichen Mitteilung heißt, eine herzliche Unterredung von etwa einer halben Stunde hatte. Im Laufe des Vormittags hat Mussolini den Besuch seines Gastes im Hotel erwideret. Um 18 Uhr begann eine Beratung zwischen Benizelos und Grandi.

### Aussprache über die Arbeitsdienstpfl

Berlin. Wie die Telegraphen-Union erzählt, hat der Reichsarbeitsminister die Spitzenverbände der Wirtschaft zu Montag, den 12. Januar, 10½ Uhr, zu einer Aussprache über die Reichstagsanträge betreffend die Arbeitsdienstpfl. ins Reichsarbeitsministerium eingeladen.

Newport. Wie durch eine Enthüllung der „Baltimore Sun“ bekannt wird, hat Staatssekretär Stimson vor Weihnachten dem Präsidenten von Liberia eine in scharfer Form gehaltene Note zugehen lassen, in der mit dem Abbruch der diplomatischen Beziehungen zu der Regierrepublik gedroht wurde, falls nicht durchgreifende Maßnahmen zur Abschaffung der Sklaverei und Zwangsarbeit getroffen würden. Vermutlich ist der kürzlich erfolgte Rücktritt des Präsidenten King und des Vizepräsidenten Dancy auf Stimsons Note zurückzuführen.

Genf. Der Bericht der vom Völkerbundrat der Regierung der Vereinigten Staaten und der Regierung von Liberia ernannten Dreierkommission zur Untersuchung der Sklaverei in Liberia liegt im Völkerbundssekretariat vor. Er wird am 9. Januar den Regierungen überreicht werden und umfaßt über 100 Seiten. Die Kommission hat festgestellt, daß in Liberia völlig unhaltbare Zustände in der Sklaverei herrschen. Aus den Schlußfolgerungen des Berichtes, der noch streng geheim gehalten wird, geht hervor, daß die klassische Sklaverei in Form von Sklavenmärkten nicht mehr besteht, jedoch die Haus-

sklaverei in voller Blüte ist. Die Regierung tritt zwar der Sklaverei entgegen, indem sie Sklaven, die die Gerichte anrufen, befreit, wenn sie schlechte Behandlung durch ihren Brotherrn nachweisen können. Das System der Pfändung der Eingeborenen gehört zur wirtschaftlichen und sozialen Struktur des Landes. Zurückgewanderte Liberier, die inzwischen die amerikanische Staatsangehörigkeit erworben haben, pfänden den Eingeborenen die Frauen und mißbrauchen diese sogar. Für den Bau von Straßen, Häusern usw. werden Eingeborene zwangsweise rekrutiert, und zwar sehr oft unter Drohungen. Diese zwangsweise ausgehobenen Arbeiter, die offiziell für öffentliche Zwecke arbeiten sollen, werden jedoch später von den hohen Beamten sowie von Privaten zu Arbeiten verwendet, für die sie keinen Lohn erhalten. Die Kommission hat auch festgestellt, daß eine große Zahl von Eingeborenen nach Fernando-Po geschafft worden sind, und zwar unter Anwendung von Methoden, die dem Sklavenhandel sehr ähnlich sind.

Der Bericht des Ausschusses wird dem Völkerbundrat auf der Januartagung vorliegen.

## Gestörte Ostreise des Reichstanzlers

Demonstrationen gegen die Hungerdiktatur

Berlin. Die Reise des Reichstanzlers ist in Ostpreußen in verschiedenen Städten von Demonstrationen gekört worden. Als der Reichstanzler in Tilsit eintraf, wurde er auf dem Bahnhofsvorplatz von einer großen Menschenmenge mit den Rufen „Nieder, nieder mit der Hungerdiktatur“ und dem Absingen der Internationale begrüßt. Ein Demonstrationzug, der versuchte, vor das Rathaus zu ziehen, wurde von der Polizei auseinandergetrieben. Auch in Insterburg hatte sich am Bahnhof eine größere Menschenmenge versammelt, die dem Reichstanzler „Hungerdiktator“ rief. Während der Anwesenheit des Reichstanzlers kam es zu blutigen Überfällen von Kommunisten auf Nationalsozialisten und auch auf unbeteiligte Straßenpassanten, wobei u. a. drei Nationalsozialisten durch Dolchstiche schwer verletzt wurden. Es handelt sich um planmäßig vorbereitete Überfälle. Die Täter haben auch auf harmlos Vorübergehende ein und verschwanden dann sofort, so daß sie bisher nicht ermittelt werden konnten. Wie bisher verlautet, sollen im ganzen 5 Personen schwer und 3 leicht verletzt worden sein. Die Täter schlugen auch Fensterheben ein und brachten „Nieder-Rufe“ gegen die Regierung aus. Um für Ruhe und Ordnung zu sorgen, war nicht nur Polizei, sondern auch die Reichswehr aufgebotsen. Auch in Masuren und zwar in Johannisburg, kam es zu kommunistischen Demonstrationen. Die Kommunisten empfingen den Reichstanzler mit dem Ruf: „Wir wollen Arbeit und Brot“. Außerdem hatten sich auch Abordnun-

gen des Bauernbundes „Schwarze Fahne“ mit zahlreichen Plakaten auf dem Bahnhof eingefunden. Sie begrüßten den Kanzler mit dem Ruf: „Wir Zwangsverkeimerten wollen Brot“.

### Nervosität im Regierungslager

Warschau und die Ostreise Brünnings.

Warschau. Die polnische Presse, besonders aber die Regierungsblätter, sind über die Ostmarktreise des Reichstanzlers sehr erregt. Während das maßgebendste Regierungsblatt, die „Gazeta Polska“, sich in ihrer Mittwochsausgabe nur auf die Berliner Meldungen beschränkt, wird das Schwesterblatt „Kurjer Poranny“ maßlos ausschweifend. Die Reise des Kanzlers sei eine herausfordernde Orgie, die vor allen Dingen in den Begrüßungsansprachen der „Spitzen der Gesellschaft“ zum Ausdruck gekommen sei. Alle diese Reden, die im Einvernehmen mit der Reichsregierung verfaßt worden seien, sind nach Ansicht des Blattes voll von brutalsten Angriffen auf Polen. Alles weise darauf hin, daß man es hier zweifellos mit einem „pebantisch arrangierten Spektakel“ zu tun habe. Als Beweis führt das Blatt den Artikel des preußischen Finanzministers im „Vörsenkurier“ an, der vor wahnsinnigster Wut gegen Polen überfliehe.

### Die englisch-französische Einigung

Weitere politische Annäherung zwischen London und Paris. — Rückwirkung auf Genf?

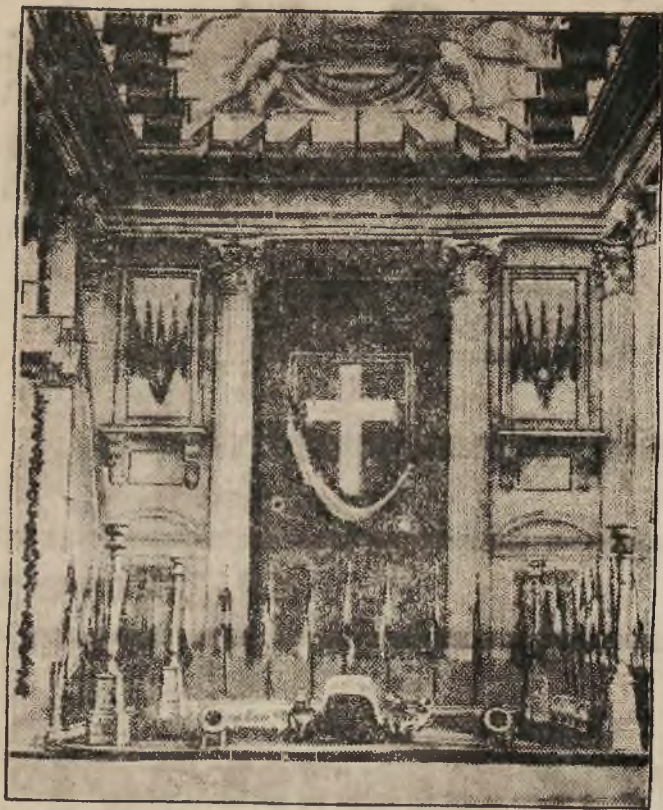
London. In den diplomatischen Kreisen Londons neigt man allgemein dazu, der englisch-französischen Finanzkonferenz in Paris die allgrößte Bedeutung beizumessen. Man meint, England habe bei Frankreich angeregt, in London liegende französische Goldguthaben im Zusammenhang mit den Plänen Snowdens zur Konvertierung von Kriegsanleihen für englische Zwecke nutzbar zu machen. Man spricht von einer Anleihe bis zu 50 Millionen Pfund (eine Milliarde Reichsmark), die zu einem möglichst niedrigen Zinssatz von Frankreich herzugeben wäre. Hierdurch würde auch der Goldabfluß aus England verhindert werden. In Verbindung hiermit und im Hinblick auf seine angespannten Finanzen sollen England und Frankreich sich über die gemeinsamen Interessen geeinigt haben, die sie für den Fall eines von Deutschland erklärten Moratoriums haben. Ob die Annahme richtig ist, daß sich eine rein politische Annäherung zwischen England und Frankreich, zum Beispiel in der Seeabrüstungsfrage, ergeben kann, bleibt dahingestellt. Man glaubt, daß Snowden in letzter Zeit so stark die Befriedigung englischer Inhaber von französischen Kriegsschulden durch völlige Goldzahlung geordert hat, um auf anderen Gebieten Vorteile einzutauschen. Es steht zu befürchten, daß die Pariser Verhandlungen nicht ganz ohne Rückwirkung auf Englands Haltung auf der bevorstehenden Ratstagung sein werden.



Christian Sinding

Der große norwegische Komponist, Mitglied der Preussischen Akademie der Künste, wird am 11. Januar 75 Jahre alt. Mehr noch als Komponist der Oper „Der heilige Berg“ ist er bekannt als Verfasser zahlreicher Lieder, Symphonien und Kammermusikstücke.





### Staatsbegräbnis für Joffre

Die Kapelle der Pariser Militärschule, wo die sterblichen Überreste des französischen Marshalls Joffre aufgebahrt worden sind.

### Der Korruptionsstandal in Frankreich

Weitere Enthüllungen im Dufre-Standal. — Beschuldigungen von Parlamentariern. — Immer weitere Kreise Einbezogen.

Paris. Die Untersuchungen des parlamentarischen Ausschusses zur Klärung des Dufre-Standals haben zu interessanten Enthüllungen über die gewaltige Ausdehnung der Korruptionsangelegenheit geführt. Nachdem sich die Regierung streng ursprünglich geweigert hatte, eine Anzahl von Aktenstücken dem Untersuchungsausschuss zur Verfügung zu stellen, sah sie sich am Dienstag gezwungen, dem Vorsitzenden des Ausschusses zu versprechen, die notwendigen Unterlagen innerhalb 48 Stunden zu verschaffen. Neben der geizigen Vernehmung des früheren Abteilungsleiters und jetzigen Gouverneurs der Bank von Frankreich, Moret, über die der Dufre-Bank von der Bank von Frankreich gewährten Anleihen in Höhe von 125 Millionen Francs, war eine von dem früheren Finanzminister Reynaud beschaffte Liste über die Befürwortung der Notierung ausländischer Wertpapiere an der Pariser Börse durch gewisse Parlamentarier von sensationeller Bedeutung. Die Liste enthält Namen von 11 Parlamentariern. Aber auch der jetzige Finanzminister Germain Martin hat eine solche Liste zusammengestellt, die nicht weniger als 40 Namen von zum Teil sehr bekannten Parlamentariern enthalten soll. Diese beiden Listen sollen, nachdem sie vom parlamentarischen Untersuchungsausschuss eingehend geprüft worden sind, der Öffentlichkeit bekannt gegeben werden. Im ganzen handelt es sich um 140 Anträge auf Notierungen ausländischer Wertpapiere an der Pariser Börse. Wie einige Abendblätter zu melden wissen, steht auch der Name des früheren Ministerpräsidenten Tardieu auf der 2. Liste.

Die geizigen Arbeiten des Untersuchungsausschusses in der Dufre-Bank haben ferner eine neue diffamierte „Honorarliste“ zutage gefördert, wonach Beträge, die in die Hunderttausende gehen, an mehrere Personen gezahlt worden sind. Der Untersuchungsausschuss hat, die Liste dem Bankier Dufre vorzulegen um die Namen der Personen festzustellen. U. a. hat ein früherer Mitarbeiter Tardieus, Molot, etwa 120 000 Francs von der Dufre-Bank erhalten.

# Das sowjetfeindliche Frankreich

Molotoffs Anklagen — Moskau will den Frieden und sorgt für seine Festigung

Berlin. Nach ergänzenden Berichten Berliner Blätter aus Moskau erklärte Molotoff, der Vorsitzende des Rates der Volkskommissare, in seiner Rede auf der Tagung des Zentral-Exekutivausschusses über die Beziehung zu Frankreich: Es müsse vor allem festgestellt werden, daß von einflussreichen französischen Kreisen offenbar alles getan worden sei, um Hindernisse in der Entwicklung der französisch-sowjetischen Handelsbeziehungen aufzutürmen. Zuviel sei getan worden, um feindselige Beziehungen zu schaffen und den Außenhandel zwischen der Sowjetunion und Frankreich zu liquidieren. Kein Zufall sei es offenbar auch, daß der Kreis der Staaten, die besondere Maßnahmen gegen den Export aus Sowjetrußland getroffen hätten, bisher im allgemeinen mit dem französischen militärpolitischen Ploß zusammenjalle. Es bedürfe keiner weiteren Bestätigungen, daß die interessierten Kreise das von der früheren französischen Regierung herausgegebene Dekret vom 3. Oktober nicht anders als einen vorbereitenden sowjetfeindlichen Schritt für weitere noch aggressivere Aktionen gegen die Sowjetunion werten. Die Sowjetregierung trifft deshalb Maßnahmen, die zur Beseitigung der Hindernisse und zur Festigung des Friedens notwendig seien.

### Um die Beilegung des Ruhrstreiks

Essen. Zu den erneut gescheiterten Schlichtungsverhandlungen im Ruhrbergbau verläutet zuverlässig, daß mit einer neuen regierungseitigen Vermittlungsaktion und mit einem neuen Schlichtungsverfahren bereits Ende der laufenden Woche zu rechnen ist. Die Bemühungen, den Bergbaufonflikt kamplios beizulegen, dürften mit aller Kraft fortgeführt werden.

### Weiteres Abflauen des Ruhrstreiks

Essen. Nach einer Mitteilung des Bergbau-Vereins waren in der Mittwoch-Mittagssticht am Ausstand noch 3,30 v. H. der Belegschaften beteiligt (2454 Mann einschließlich 208 Entlassener) gegen 3,64 v. H. in der Frühsticht und 6,61 v. H. in der Mittagssticht vom Montag.

Essen. Nach dem erneuten Scheitern der Schlichtungsverhandlungen im Ruhrbergbau steht man der weiteren Entwicklung der Dinge nicht ohne Besorgnis entgegen. Da der Zechen-Verband eine Lohnherabsetzung von mindestens 8 v. H. für dringend notwendig erklärt und die Gewerkschaften einen über 4 v. H. hinausgehenden Lohnabbau mit Entschiedenheit ablehnen, ist mit dem Zustandekommen eines Schiedsspruches nicht zu rechnen. Immerhin sieht man in unterrichteten Kreisen Einigungsmöglichkeiten in der Richtung einer gewissen Subventionierung des Ruhrbergbaues in Form von Zuzuschüssen. Bestimmend hierbei dürfte der Gedanke sein, durch Zugeständnisse auf diesem Gebiet den Zechenverband für einen Schiedsspruch mit geringerem Lohnabbau zu gewinnen, der etwa in der Mitte des beiderseitigen Standpunktes liegen dürfte.

Der Bergbauindustriearbeiterverband hat für Sonnabend seinen Hauptvorstand und für Sonntag eine Revierkonferenz einberufen, die, wie erklärt wird, entscheidende Entschlüsse zu fassen haben werden. Man werde sich trotz der bevorstehenden neuen Schlichtungsverhandlungen nicht abhalten lassen, die erforderlichen Maßnahmen zu treffen. Auch von christlicher Gewerkschaftsseite wird erklärt, daß man in Bergarbeiterkreisen vielfach mit einer Aussperrung rechne.

### Die Streiklage in England

Vor einem großen Streik in der englischen Textilindustrie. London. Der wegen der Einführung des „Nicht-Webstühle auf den Weber“-Systems ausgebrochene Streik in den Webereien von Burnley hat sich auf 5000 Arbeiter ausgedehnt. Die Arbeitgeber haben bei einer Fortdauer des Streikes mit der Aussperrung zum Montag gedroht. Hieron würden einschließlich der Spinner und Arbeiter 500 000 Personen betroffen werden.

London. In der Abendsticht fanden die Vertreter der Grubenbesitzer und der Bergleute von Südwales eine gemeinsame Verhandlungsgrundlage. Infolgedessen gehen die Verhandlungen weiter. Die nächste Sticht findet am Freitag in Cardiff statt. Die Stimmung ist ziemlich optimistisch.



### Die größte Bibel der Welt

Diese ungeheure Heilige Schrift hat ein Zimmermann in Los Angeles hergestellt. Das Riesebuch ist 2,50 Meter hoch und 1,10 Meter breit. Jeder einzelne Buchstabe auf den 8048 Seiten wurden mit einer eigens konstruierten Handdruckmaschine gedruckt. Die Bibel wiegt 10 Zentner.



Humoristischer Roman von Bert Oehlmann

38. Fortsetzung.

(Nachdruck verboten.)

Leo biß die Zähne zusammen, nahm den Brief an sich und verließ den Raum, um etwas später den kleinen, im Empirestil gehaltenen Salon zu betreten, wo eine bleiche Frau in völlig durchnäßtem Reitkostüm an einem der gebildeten Sessel lehnte und mit der Reitgerte einen Marsch auf der Tischplatte trommelte.

Bei seinem Eintritt brach das Konzert jääh ab. Er sah in ein Augenpaar, das ihn starr anblickte.

Dann erklang ein leiser Aufschrei.

„Vattermann?! Sie hier?“

Leo von Heigel riß sich zusammen.

„Willkommen — in — meinem Hause —!“ stammelte er.

Er wollte weiterprechen, vermochte es aber nicht. Er vergaß alle Vorsätze. Wie ein Tanzstundenjüngling kam er sich vor. Und als sie ihn weiter anstarrte, schweigend und wie gelähmt, stotterte er ein paar nichtsagende, leere Worte, deren Banalität ihm aber, kaum daß sie seinen Lippen entschlüpfen waren, das Blut zu Kopfe trieb.

Bis sie sich fachte. Bis es ihr klar wurde, was die Worte des angeblichen Vattermann: „Willkommen in meinem Hause!“ bedeuteten. Bis sah der Schleier vor ihren Augen zerfiel!

Eine glühende Blutwelle bedeckte ihr Antlitz.

„Sie — Sie sind Baron Heigel?“

Er nickte stumm.

Da reckte sie sich auf und sagte „Pfui Teufel!“ — und dann nichts mehr.

Der Abscheu, die grenzenlose Verachtung, die er in ihrem flammenden Augenpaar las, gaben ihm plötzlich seine kampfschloßene Festigkeit wieder.

„Ich bin Ihnen eine Erklärung schuldig.“

Aber weiter kam er nicht.

„Sparen Sie sich jedes Ihrer Worte!“ unterbrach sie ihn mit eisiger Schärfe. „Mir ist jetzt alles klar. Sonnenklar! Ihre Handlungsweise paßt übrigens ganz zu dem Bilde, das ich mir schon immer von Ihnen gemacht habe!“

„Sie mißverstehen —“

„Ich mißverstehe nichts! Ich ahne bereits, was Sie veranlaßt haben mag, wochenlang in meiner Nähe zu verbrachten. Sie wollten mir eine — Kavalierrötte dahinter, was? Eine Bette, wie sie von Leuten Ihres Schlages gern bei Wein und Sekt abgeschlossen wird! Darum noch einmal! Pfui Teufel! Schweigen Sie!“ fuhr sie ihn an, als er nochmals den Versuch wagte, sie zu unterbrechen. „Wir brauchen Sie jetzt nichts mehr vorzumachen! Ihr Plan, sich in mein Haus einzuschleichen, ist ja glänzend gelungen!“ Und an die heißen Blicke denkend, die sie mehr als einmal von ihm aufgefangen, legte sie hinzu: „Was Sie außerdem noch an schurkischen Plänen beabsichtigen, ist Ihnen aber fehlgeschlagen!“

„Gnädiges Fräulein!“ gelang es ihm endlich einzuspringen. „Von allen schweren Vorwürfen ist keiner stichhaltig. Und mein plötzliches Verschwinden —“

„— hängt mit der inzwischen erfolgten Ankunft meiner Tante und meiner kleinen, armen Aunne zusammen! Das habe ich mir gedacht! Einem Zeigling blieb ja auch kein anderer Weg!“

„Miß Reckler!“

„Keine künstliche Empfindsamkeit, bitte! Jetzt zur Sache! Wegen meiner Aunne bin ich hier, von Ihnen Rechenschaft zu fordern!“

Und furchlos dicht vor ihn hinstretend, sprach sie weiter: „Sie haben dieselbe Werkmeister in Flinsberg kennen gelernt und ihr schleunigst den Kopf verdreht. Die Art, wie Sie sich ihr und ihrer Mutter näherten, ließ auf ernste Absichten Ihrerseits schließen. Sie aber spielten nach dem berühmten Lebensmaxime mit dem reinen Herzen eines nur allzu vertrauensseligen und unerfahrenen Mädchens — und verschwand an dem Tage, an dem man Ihre Erklärung erwartete unter Zurücklassung eines saden „erklärenden“ und phrasenreichen Schreibens aus der Pen-

sion und dem Ort überhaupt, die Damen so dem Gespött aller Eingeweihten aussehend! Handelt es ein Ehrenmann, wie? Nein, so handelt ein Lump! So — und nun recht fertigen Sie sich, wenn Sie können!“

Er richtete sich auf, kaltweiß und leise bebend.

„Ich will die Beschimpfung nicht gehört haben, Miß Reckler!“ stieß er hervor. „Ich will nur das tun, was Sie von mir fordern — mich rechtfertigen. Warum hielt ich nicht um die Hand Ihrer Aunne an? Weil es mir in letzter Stunde bewußt wurde, daß meine Liebe zu Fräulein Wertmeister nicht groß und stark genug war, um sie als Fundament einer glücklichen Ehe anzuerkennen zu können. Uebrigens —“ er reichte ihr den versegelten Brief — „habe ich bereits hier alles schriftlich niedergelegt. Ich bitte, meine Zeilen in aller Ruhe lesen zu wollen. Ich bin überzeugt, daß Sie mich und meine Handlungsweise völlig verstehen werden!“

Sie nahm den Brief.

Ritsch — ratsch —

Und in Felsen lag er am Boden.

Der letzte Blutstropfen wich aus seinem Gesicht.

„Da haben Sie meine Antwort!“ rief sie. „Nun aber zu Ihrer entschuldigenden Erklärung: Sie genügt nicht, die von Ihnen verletzte Ehre meiner Familie wiederherzustellen. Was ich von Ihnen verlange, ist etwas anderes, und zwar dieses: Innerhalb der nächsten acht Tage werden Sie bei meiner Tante um die Hand des jungen Mädchens anhalten! Ob Ihre Werbung Gehör findet, ist eine Sache für sich! Ich denke, daß Sie mich verstanden haben! Sollten Sie es wieder vorziehen, lautlos unter Hinterlassung eines „erklärenden“ Briefes zu verschwinden, so werde ich —“ zweimal, dreimal pfiff die Reitpeitsche in ihrer Hand durch die Luft — „so werde ich meiner bescheidenen Forderung mit diesem Instrumente da Nachdruck zu verleihen wissen, wo und wann ich Sie antreffe! So — und damit wären wir für heute fertig.“

Good evening, Herr Baron!“

(Fortsetzung folgt.)



# Laurahütte u. Umgebung Nachflänge



Nun sind Weihnachtsfreuden und Neujahrstreiben verhaßt. Alles ist vorüber. Und was ist davon zurückgeblieben? Verborbener Magen, geschwächtes Portemonnaie und ungeheures Mißbehagen; denn nach all den Festtagen will die Arbeit gar nicht mehr schmecken, und es kostet einige Ueberwindung, in der ewigen Treitmühle des alltäglichen Lebens wieder den richtigen Gleichschritt zu fassen. Es ging uns mit diesen Festen wie so oft im Leben; lange Vorbereitungen und Vorfreuden für ein nur recht kurzes Genießen, in das sich noch so mancher Tropfen Wermut gemischt haben mag. Aber gerade in dieser Vorbereitung lag vielleicht ebenbürtig Genuß, wie jetzt in der Erinnerung. Wohl dem, der befriedigt auf die Festtage zurückblicken kann, dem sie das bringen, was er von ihnen erhoffte. Tannenbaum und Kerzenglanz werden ihn noch eine lange Weilstrecke in das Alltagsdasein mit seinen zermürbenden Sorgen begleiten. Nicht allen war es vergönnt, sich zu freuen mit den Fröhlichen; manches Heim mag es gegeben haben, wo es dunkel blieb am Christabend, wo am Silvesterabend kein froher Bekehrklang hallte, weil Frau Sorge zu Gast saß. Mancher Unglückliche mag mit dem Schicksal gehandelt, mancher Einsame sich über die für ihn trübsten Stunden die Erinnerung mächtiger denn je aufgelegt, wo sie die eigene glückliche verlebte Kindheit und andere liebe Bilder aus der Vergangenheit erstehen läßt, wünscht man sich oft, daß man den Herzschlag, den Gedankenstrom abstellen könnte wie den elektrischen Strom. Nun ist alles ausgekoffet und vielleicht mehr ausgegeben worden, als es die Verhältnisse erlaubten. Es muß wieder geparkt und gerechnet werden. Der Waffenstillstand ist zu Ende, der Kampf ums Dasein hat wieder eingesetzt. Möge er mit neuer Hoffnung und neuer Schaffensfreude ausgefochten werden, als der Segen der nur hinter uns liegenden Festtage.

## Die Schuldeputationen tagen.

Die Schuldeputation von Siemianowicz hält am Freitag, den 9. Januar d. Js., nachmittags 5 Uhr, im Gemeinderathssaal eine Sitzung ab. Auf der Tagesordnung stehen drei Punkte: Einführung der neu gewählten Mitglieder der Schuldeputation, Aufstellung des Budgets für das Rechnungsjahr 1930/31 und Verschiedenes. — Am selben Tage, nachmittags 6 Uhr, findet ebenfalls im Gemeinderathssaal eine Sitzung des Kuratoriums des hiesigen Kommunalgymnasiums statt. Die Tagesordnung umfaßt 4 Punkte, unter anderen: Einführung der neu gewählten Mitglieder des Kuratoriums, Aufstellung des Budgets für das Rechnungsjahr 1930/31 usw.

## Generalalarm.

Am gestrigen Mittwoch, kurz nach 6 Uhr, meldeten die Streifen Generalalarm. In der alten Mühle der benachbarten Schellerhütte entzündete ein Schadenfeuer, das jedoch innerhalb 15 Minuten durch die Arbeiter, sowie durch die Feuerwehr der Hohenlohehütte beigelegt werden konnte. Der Schaden beläuft ungefähr 1500 Zloty. Die Ursache des Brandes ist noch nicht bekannt.

## Verbrechertricks.

Die in der augenblicklichen Zeit stattfindenden Tanzvergnügen bieten für die Spukbuben reiches Arbeitsfeld. Sie verlegen sich besonders auf das Stehlen von verschiedener Garderobe. Zum Schaden eines gewissen W. aus Eichenau verschwand aus dem Saal von „Zwei Linden“ ein Mantel, mit verschiedenen Dokumenten. Einen Tag später verschwand im gleichen Saale einem gewissen K. gleichfalls der Wintermantel. Im Lokal P. auf der ul. Halera, stahl ein bisher unbekannter Dieb einen Gast den Hut und einen Wintermantel.

## Badeneinbruch.

In das Geschäft des auf der ul. Smielowskiego wohnhaften K. drangen bisher noch unbekannte Diebe ein und entwendeten Kleingüter im Werte von ungefähr 300 Zloty. Dies geschah in der Nacht vom 4. zum 5. Januar. Die Polizei ist den Tätern auf der Spur.

## Wohltätigkeitsaufführung der Marianischen Kongregation.

Am Sonntag, den 4. Januar d. Js., veranstaltete die Marianische Jungfrauen-Kongregation an der Kreuzkirche von Siemianowicz im katholischen Vereinshaus eine Wohltätigkeitsaufführung. Zur Aufführung gelangte eine „Akte Gebot“, ein Volksstück mit Gesang in 5 Akten. Die jungen Schauspieler entledigten sich ihrer Aufgabe mit großem Geschick. Die Aufführung fand einen derartigen Anklang, daß sich die Kongregation entschlossen hat, diese Aufführung am kommenden Sonntag, den 11. Januar d. Js., zu wiederholen. Der Reinertrag dieser Wohltätigkeitsaufführung ist reiflich für die Ausmalung der Kreuzkirche bestimmt.

## Weihnachtsfeier der Jugendgruppe des W. D. A. Siemianowicz.

Am Feste der Heiligen 3 Könige fanden sich die Mitglieder der Jugendgruppe mit ihren Angehörigen und einer großen Anzahl von Gästen im Drendalschen Saale zu einer feierlichen Weihnachtsfeier ein. Eingeleitet wurde die Feier durch ein Weihnachtspolkourri, ausgeführt von der Hauskapelle der Jugendgruppe. Hierauf schloß sich die Begrüßung durch Herrn Lehrer Gorwoda und ein von Herrn Rabitz gut vorgetragener Weihnachtsprolog. Ein Doppelquartett des Männerchors unter Leitung seines Dirigenten Gorwoda brachte die Hymne: „Die Himmel rühmen“ von Beethoven und das „Gloria sei Gott“ aus der Schubertmesse, langschön zu Gehör, wofür ihm reichlicher Applaus gespendet wurde. Nach dem allgemeinen Lied: „O Tannenbaum“ ergriff Herr Wisniewski-Kattowitz das Wort zu einem längeren Vortrag über die Bedeutung des Dreikönigstages in Verbindung mit dem Weihnachtsfeste. Seine Ausführungen übten auf die Zuhörer einen tiefen Eindruck aus und ein nicht endender Beifall lohnte dem hierorts beliebten Redner für seine

# Die Golaffowiker Vorfälle vor Gericht

Wahlterror und seine Folgen — Verzeihungstat der Golaffowiker Bevölkerung — Die Beschuldigten wurden geprügelt — Das Mitempfinden des Publikums mit den Angeklagten

Gestern begann vor dem Kynbiter Strafgericht der Prozeß gegen acht Angeklagte aus Golaffowik, die beschuldigt werden, den Polizeiwachmeister Schnapla am Tage vor den Wahlen zum 3. Schlesißen Sejm, am 22. November 1930, überfallen und getötet zu haben. Die 8 Angeklagten wurden aus dem Kattowitzer Gefängnis, gefesselt und unter starker polizeilicher Bewachung nach Kynbiter zum Gerichtsverhandlung gebracht. Im Gerichtssaal angelangt, nahmen die Angeklagten, 6 verheiratete Männer u. zwei 19jährige Jungs. Eine große Zahl von Zuhörern hatten sich im Verhandlungsgebäude eingefunden, u. denen jedoch viele wegen Ueberfüllung des Zuhörerraumes umkehren mußten. Nur diejenigen, die mit Einlaßkarten versehen waren, konnten dem ersten Verhandlungstage eines Geschehen beiwohnen, welches die Leidensgeschichte der deutschen Minderheit in Oberschlesien zur Ursache hatte.

Als Hauptangeklagte werden Johann Kubla und Adolf Swierze in der Anklage bezeichnet, die sich des Vergehens nach § 227 (Körperverletzung mit Todeserfolg), schuldig gemacht haben. Die übrigen Angeklagten Watut, Brzezek, Korschel, Wacławski und die Brüder Szmit haben sich wegen beihilfe zu verantworten. Den Verhandlungsvorstand führt Strafgerichtsrat Stodolat; die Anklage vertritt Staatsanwalt Dr. Daab-Kattowitz. Den Anklageakten steht als Verteidiger Rechtsanwalt Dr. Ban und Dr. Stach zur Seite. Der Verhandlung wohnten zahlreiche Pressevertreter bei, ferner sind anwesend ein Vertreter des deutschen Generalkonsulats in Kattowitz, ein Vertreter der Wojewodschaft, sowie der Kynbiter Landrat.

Aus der Anklageschrift ist zu entnehmen, daß die Angeklagten deutscher Nationalität sind. Die Tätigkeit des Aufständischenverbandes wird als recht harmlos dargestellt. Danach seien die Aufständischen, etwa 15 an der Zahl, in Uniform auf einem Lastauto nach Golaffowik gekommen, nur um für die Regierungspartei die übliche Wahlpropaganda zu betreiben. Die Aufständischen hätten lediglich das Vereinshaus, in dem die deutsche Schule untergebracht ist, „besetzt“ und dabei die Lehrerin Juchas „beruhigt“, indem ihr von einem Aufständischen erklärt wurde, daß die Schule nicht in die Luft fliegen wird. Die Aufständischen seien dann weitergefahren und hätten sich auf der Straße nicht mehr in Golaffowik aufgehalten. Auf ein vereinbartes Signal hätten sich am Abend die Dorfbewohner, mit Stöcken, Zornlaternen und Messern bewaffnet, um die Kirche und das Vereinshaus versammelt. Die Angeklagten Kubla und Watut hätten sich, nachdem weiter keine Gefahr vorlag, auf Patrouille begeben und seien auf den Polizeikommandanten Schnapla gestoßen, der ebenfalls auf die Warnsignale hin nach dem Vereinshaus eilte. Hierbei soll es zwischen dem Polizeibeamten und einer Gruppe von Bauern, die nach der Darstellung der Anklageschrift den Polizeibeamten überfallen hätten, zum Kampf gekommen sein, wobei Schnapla schwere Stiche- und Schlagverletzungen erlitt, an denen er verstarb. Ein aus dem sechs Kilometer entfernten Nachbarort gerufener Arzt leitete ärztliche Hilfeleistung ab, unter dem Vorwand, daß es Nachtzeit sei und daß ihm die fraglichen Personen unbekannt seien. Wie die Anklageschrift feststellt, haben sich sämtliche Angeklagten zu der Tat bekannt. Bezeichnend ist der Schluß der Anklageschrift. Danach seien die Beweggründe der Tat nicht in der Selbstverteidigung der von den Aufständischen terrorisierten Ortsbevölkerung zu suchen, sondern, wie es wörtlich heißt, „in der politischen Agitation, und in dem Haß gegen das polnische Staatswesen seitens der Angehörigen der nationalen Minderheit. Die Anklageschrift schließt mit den Worten: „Dies findet seine Erklärung in der seit einiger Zeit verstärkten organisatorischen Agitationstätigkeit der deutschen Minderheit und in der Tatsache, daß alle Angeklagten zur deutschen Minderheit gehören.“

## Verhandlungsbericht

Kurz vor 10 Uhr vorm. begann unter dem Vorsitz des Amtsrichters Stodolat der Prozeß, welcher gleich die Personalien der Angeklagten und Zeugen feststellte. Die Anklage erfolgte gegen den 60jährigen Jan Kubla, den 31jährigen Josef Watut, den 35jährigen Adolf Swierze, den 33jährigen Wilhelm Brzezek, den 35jährigen Johann Korschel, den 31jährigen Johann Wacławski, den 19jährigen Oskar Schymik und den 19jährigen Kurt Schymik aus Golaffowik. Nach Aufruf der Zeugen wurde zur Kenntnis gegeben, daß die Prozeßabhandlung vom Kattowitzer Gericht dem Kynbiter überwiesen wurde, da für diesen Fall nur das Kynbiter Gericht zuständig ist. Hierauf beantragte der Verteidiger Dr. Ban den Aufschub der Verhandlung laut § 291 des Strafprozeßges.

Mit der Begründung, daß die Zwischenzeit von der Ueberrettung der Verhandlungszuständigkeit für den an das Kynbiter Gericht überwiesenen Prozeß, nach dem Strafprozeßbuch nicht eingehalten worden ist. Dies veranlaßte eine Polemik zwischen dem

Staatsanwalt Dr. Daab und der Verteidigung. Zweimal zog sich das Gericht zur Beratung zurück, mit dem Ergebnis, daß der Antrag der Verteidigung abgelehnt wurde und die Verhandlung stattfand.

Nach der Verlesung der Anklageschrift wurde mit der Vernehmung der Angeklagten begonnen. Zunächst wurde der Hauptangeklagte Kubla gehört, der den Mitangeklagten Watut stark bezeugte. Kubla schilderte ausführlich, wie sich die Vorgänge abgespielt haben. Danach hat Watut dem Kubla einen Stoß aus der Hand gerissen; im gleichen Augenblick wurden beide von einer dritten Person mit einer Taschenlampe ins Gesicht geleuchtet, worauf Watut mit dem Stoß auf den Mann einschlug. Es handelte sich, wie sich später herausstellte, um den Polizeibeamten Schnapla. Watut hat noch mehrmals auf ihn eingeschlagen und auch Kubla gab zu, daß er ihm mit einem gewöhnlichen Küchenmesser einen Stich in den Hinterkopf versetzt habe. — Die weitere Vernehmung der Angeklagten ergab zahlreiche Widersprüche, da sich die Angeklagten größtenteils auf ihre Aussagen vor dem Untersuchungsrichter nicht mehr erinnern können. Die Verteidigung begründete die Widersprüche damit, daß die Hauptangeklagten Kubla und Watut vor ihrer Vernehmung durch den Untersuchungsrichter von der Polizei mit

Kettenschlägen und Zuchtstocken bearbeitet wurden und daß sie bei einem glühenden Kotsosfen saßen und auf Kohle knien mußten. Der Staatsanwalt, dem diese Feststellungen offensichtlich sehr unangenehm waren, verlangte Aufklärung dieser Fragen aus der Verhandlung, da sie auf den Verlauf des Prozesses keinen Einfluß hätten. Der Vorsitzende bemühte sich, aus dem Wirrwarr der Aussagen ein klares Bild zu gewinnen. Am Mittag wurde die Verhandlung unterbrochen.

Nach einer Pause ist der Adolf Swierze vernommen worden, dessen Ausführungen auf dieselbe schließen lassen, welches angeführt wurde. Auf eine Vorhaltung des Staatsanwaltes, daß die Ausführungen nicht dem zu Protokoll gegebenen entsprechen, ergriff der Verteidiger Dr. Ban das Wort, wobei er auch hervorhob, daß die verschiedenen Angaben für das Protokoll wohl deshalb vorgebracht worden sind, weil die Verhafteten vorher, ehe sie zur Protokollaufnahme vernommen wurden, auf Kohle knien und nahe an einem glühenden Ofen saßen mußten. Hierdurch sind sie in einen Zustand versetzt worden, der für eine richtige Protokollaufnahme nicht angebracht ist. Nach Vernehmung des Adolf Swierze wurde die Verhandlung 1 Stunde unterbrochen.

Nach der Unterbrechung wurde Brzezek Wilhelm vernommen, welcher unter anderem auch auslegte, daß er benachrichtigt worden ist von einer Verprügelung des Organisten, weshalb er sich auch ins Vereinshaus begeben wollte. Hier traf er auf den toten Schnapla, welchem er den Revolver aus der Hand nahm, nachher aber zurückbrachte.

Der Angeklagte Korschel Jan zog alle vor dem Untersuchungsrichter befundenen Neußerungen zurück, mit der Begründung, daß er aus der Arbeit aus verhaftet worden ist und nachher zwei Tage im Gefängnis verbracht habe ohne Nahrung, worauf ihm auch noch der Untersuchungsrichter mit einer Gefängnisstrafe von fünf Jahren gedroht habe. Er hat dazumal das geäußert, was er heute nicht behaupten kann.

Der Angeklagte Wacławski Johann schilderte, daß er an dem Tage sich in die Minderheitsschule begab, wo er als Schultenier tätig ist. Unterwegs erhielt er die Nachricht, daß eine Lehrkraft von den Aufständischen verprügelt und die Schulkinder von diesen nach Haus gejagt worden sind. Da er von den Aufständischen gesucht werden sollte, so begab er sich ins Vereinshaus, wo auch die anderen Leute erschienen waren.

Bezüglich der Bekenntnisse der Angeklagten, zu denen sie gezwungen sein sollten, ersuchte der Staatsanwalt um Vernehmung als Zeugen den Untersuchungsrichter Gronowski, Oberkommissar Duba und den Kommissar Wojcik. Das Gericht gab dem Antrag des Staatsanwaltes statt.

Die anderen Angeklagten bekannten sich nicht zur Schuld. Sie bezeugten, ihre Aussagen gegenüber dem Untersuchungsrichter nur deshalb gemacht zu haben, weil ihnen gleichfalls mit mehreren Jahren Gefängnis gedroht wurde. Zum Schluß des gestrigen Verhandlungstages stellte der Verteidiger Dr. Ban an den Angeklagten Wacławski die Frage, ob der Angeklagte auch auf Kohle knien mußte. Hierauf erwiderte der Gefragte, daß es ihm geschehen wurde, auf Kohle, die 6 Meter vor dem Ofen ausgebreitet war, zu knien. Weiter erwähnte noch der Gefragte, daß er es war, welcher früh um 7 Uhr nach dem Vorfall in die Wohnung eines Polizeibeamten ging und ihn von dem Vorfall benachrichtigte.

Die Fortsetzung begann heute vormittags um 9 Uhr.

## Maskenfest der „Freien Sänger“.

Für den 17. Januar d. Js., bereitet der hiesige Gesangsverein „Freie Sänger“ ein Maskenfest vor, welches in den schönen Räumen der Frau Geisler stattfinden wird. Diesmal steigt der Maskenball unter der Devise: „Ein Besuch auf dem Mars“. Bei der bekannten Güte der Winterveranstaltungen der „Freien Sänger“ der erstklassigen Dekoration und den besonders mäßigen Eintrittspreisen ist der Besuch dieser Veranstaltung ganz besonders zu empfehlen. Für dieses Vergnügen hat der Gesangsverein eine erstklassige Tanzmusik verpflichtet. Einladungen sind bei den Mitgliedern erhältlich. Wer einmal ein Tanzfest der „Freien Sänger“ mitgemacht hat, wird auch diesmal nicht fehlen wollen.

## Generalversammlung des Alten Turnvereins.

Am Montag, den 5. Januar, fand im Generalhause des Siemianowicz die ordentliche Generalversammlung des Alten Turnvereins statt. Der 1. Vorsitzende begrüßte die erschienenen Turnkämpfer und Turnbilder und gab anschließend einen Bericht über das verfllossene Vereinsjahr. Aus demselben entnehmen wir, daß die Zahl der Mitglieder von 154 auf 161 gestiegen ist. Stattgefunden haben eine Hauptversammlung, 7 Monatsversammlungen und 10 Vorstandssitzungen. Das Andenken des verstorbenen früheren Mitgliedes August wird durch Erheben von den Plätzen geehrt. Nach Entlastung des Kassenerichters, der Turn- und Spielberichte und des Revisionsberichtes wird dem Vorstand Entlastung erteilt. Hierauf wurde der gesamte Vorstand einstimmig wiedergewählt. Der Turnverein, der sich durch fleißigen Fortschritt des Turnbetriebes ausgezeichnet haben, wurde als Anerkennung je ein Buch überreicht. Neu aufgenommen wurde ein Mitglied. Der Vorstand

## Weihnachtsfeier der Sanitätskolonne.

Am Feste der Heiligen 3 Könige veranstaltete die hiesige Sanitätskolonne ihre Vereinsweihnachtsfeier, welches sehr gut besucht war. Eingeleitet wurde die Feier durch einen Prolog, vorgetragen von einem Kinde. Hierauf begrüßte der Präses die erschienenen Gäste mit recht herzlichen Worten. Nach dem Ablesen des allgemeinen Liedes „Stille Nacht, heilige Nacht“ wurden mehrere lebende Bilder vorgeführt. Zwischenmengen konzertierte ein Musikquartett. Anschließend fand eine Ehrung der aktiven Mitglieder statt, die fleißig die Übungsstunden besuchten. Es wurden Geldpreise ausgeteilt. Ein kurzes Theaterstück trug viel zur Erheiterung bei. Zum Schluß fand eine Verlosung statt. Nach der offiziellen Feier blieben noch die Gäste ungezwungen bei Unterhaltung und Konzert längere Zeit beisammen.



machte die Anwesenden auf die am 9. und 10. d. Mts. in Königschütte stattfindenden Vorträge des Tibetforschers Filchner aufmerksam und empfiehlt, dieselben zahlreich zu besuchen. Das diesjährige Faschingsvergnügen findet in Form eines Sommerfestes am Sonnabend, den 7. Februar d. Js. statt. Am 6. Dezember d. Js. soll eine Nikolaus- und Weihnachtsfeier abgehalten werden. Hierauf wurde der offizielle Teil geschlossen und es folgte ein Kommers zu Ehren derjenigen Turner, die im verfloffenen Vereinsjahre Siege errungen haben. Bei frohem Gesang und Becherklang blieben die Turner und Turnerinnen noch recht lange gemütlich beisammen. Gut Heil!

### „Inventur-Ausverkäufe.“

Solche und ähnliche Reklameschilder prangen augenblicklich aus fast allen Fenstern der hiesigen Geschäftslokale. Die hoffnungsvollen Weihnachtsverkäufe trügten in diesem Jahre und man erwartet einen viel besseren Geschäftsgang in der Zeit der Räumungs-Inventurausverkäufe. Große Mengen von allerhand Waren werden zu weit herabgesetzten Preisen in den Fenstern aufgestapelt. Die Kaufleute hoffen, noch vor den Inventuraufnahmen ihre Läger zu säubern. Ob diese Verkäufe Erfolge nach sich ziehen werden, muß vorherhand abgewartet werden. Zu wünschen wäre dies, den schwer kämpfenden Gewerbetreibenden auf alle Fälle.

### Gottesdienstordnung:

#### Katholische Pfarrkirche Siemianowik.

Freitag, den 9. Januar.

1. hl. Messe für verst. Ignaz Mazurek, Ehefrau und Verwandtschaft.
2. hl. Messe für verst. Karl Bendkowski und Verwandtschaft.
3. hl. Messe für die Verst. aus den Familien Slongok und Rosmann.

Sonnabend, den 10. Januar.

1. hl. Messe für verst. Paul Kozoska.
2. hl. Messe auf eine besondere Meinung der Familie Kozanowski.
3. Jahresmesse für Karl Bogel.

#### Kath. Pfarrkirche St. Antonius, Laurahütte.

Freitag, den 9. Januar.

- 6 Uhr: hl. Messe auf eine bestimmte Intention.
- 6½ Uhr: mit Kondukt für verst. Eltern Johannes und Marie Gogler.

# Bochenski in Siemianowik

Polens Klaffschwimmer am Start — Große Erfolge der Laurahütter — „07“ Laurahütte besiegte den jüdischen Sportklub mit 3:2

### Bravo 1. Schwimmverein!

Es muß von vornherein anerkannt werden, daß es einzelne Vereine im Orte ausgezeichnet verstehen, Massen von Zuschauern auf die Beine zu bringen. Es ist erwiesen worden, daß heute schon, Laurahütte mit allen Städten Ostoberschlesiens ohne weiteres konkurrieren darf. Zu verdanken ist dies den Vereinen, die sich jederzeit ohne Furcht vor finanziellen Mißerfolgen der Großzügigkeit hinopfern und eine gewaltige Arbeit auf sich nehmen. Gewiß, es ist nicht einfach große Veranstaltungen aufzuziehen. Erfreulicherweise kann jedoch festgestellt werden, daß sich bisher die Laurahütter Vereinen darin nie eine Blöße gaben und ohne zu übertreiben sogar ein Vorbild für auswärtige Vereine sein können. Zu diesen rühmlichen Vereinen gehört auch der hiesige 1. Schwimmverein, der in letzter Zeit viel von sich reden ließ. Dank der Rührigkeit der Vereinsvorstandsmitglieder, hat der 1. Schwimmklub heute eine Höhe erreicht, die wohl niemand erwartet hätte. Den besten Beweis hierfür gab er am Drei-Königstage, wo er wieder einmal öffentlich vor Riesenzuschauermassen auftrat.

Zu dem Schwimmmeeting lud er sich die besten Schwimmer Polens ein, die auch prompt am Start erschienen. Unter vielen anderen, kam auch Bochenski. Atemlos herrschte in dem Augenblick, als Bochenski ins Wasser sprang. Konkurrenten für ihn gab es nicht. Neben dem vorgenannten Schwimmer waren noch zu erwähnen Kott, Ruppert, Klaputef, Matysiat, Sienkowski, Karliczek, Klaus, Jarbulisch usw. Sie alle hinterließen in Laurahütte den denkbar besten Eindruck.

Mit dieser Veranstaltung beschloß der 1. Schwimmverein sein 25jähriges Jubiläum und kam auf diese recht stolz sein. Finanziell, sowie sportlich war es ein Erfolg, ohnesgleichen. Dieser dürfte der Vereinsleitung neuen Mut zu weiteren Veranstaltungen geben. Gleichfalls dürften die Erfolge neuen Ansporn zum intensiven Training für die Aktiven liefern.

Trotz der Konkurrenz haben die Laurahütter große Erfolge zu verzeichnen gehabt. Zwei Talente sind zum Vorschein gekommen und zwar im Rüdenschwimmen der Laurahütter Frania, der den polnischen Rekordmann Karliczek eine harte Nuß zu knaden gab. Außer diesem wäre der noch jugendliche Brustschwimmer Boguth zu nennen.

Begonnen hat die Veranstaltung mit einer Begrüßung des 1. Vorsitzenden Berlik. Er begrüßte die gesamten Kämpfer, die Gäste sowie die Pressevertreter. Gleichfalls meldete sich der Vorsitzende des oberschlesischen Schwimmverbandes Chrobok zu Worte, der dem veranstaltenden Vereine zu seinem 25jährigen Jubiläum herzlichst gratulierte. Nun traten die Schwimmer zu den Kämpfen an. Die Ergebnisse derselben waren nachstehende:

3x100 Meter-Lagenstaffel: Laurahütte 4,5 Min. Cracovia 4,8. A. J. S. Warchau 4,10.

100 Meter Frei- und Bruststil für Damen: Jarbulicz (Sila) 1,40. Plastuda (E. R. S.) 1,48. Gwozdz (Laurahütte) 1,48,4. Bloch (Laurahütte) 1,49. Nowak (Laurahütte) 1,55.

200 Meter Freistil für Herren: Bochenski (A. J. S.) 2,30. Karliczek (E. R. S.) 2,45. Matowski (A. J. S.) 2,52. Jurczyk (Laurahütte) 2,57,8.

200 Meter Brust für Herren: Kaputef (Sila) 3,09. Boguth (E. R. S.) 3,09,1. Malanowicz (A. J. S.) 3,12,5. Sturios (Laurahütte) 3,13.

Sonnabend, 10. Januar: 15,30: Kinderzeitung. 16: Das Buch des Tages. 16,15: Zehn Minuten Esperanto. 16,30: Unterhaltungskonzert. 17,30: Die Filme der Woche. 17,55: Die astronomischen Ereignisse im alten und im neuen Jahre. 18,20: Wettervorhersage; anschließend: Wiener Musik. 19: Die Zusammenfassung. 19,30: Seine Bedeutung für Schlesien. 20: Volkstümliches Konzert. 22,10: Zeit, Wetter, Sport Programmänderungen. 22,35: Aus Berlin: Tanzmusik. 0,30: Nur für Breslau und den Weltfunksender Königswusterhausen: Nachtmusik. 1,30: Funkeille.

4x100 Meter-Freistilstaffel: A. J. S. 4,41. E. R. S. 4,42,6. Cracovia 4,41,5.

100 Meter-Rüdenschwimmen für Herren: Karliczek (E. R. S.) 1,24. Frania (Laurahütte) 1,25. Baranowski (A. J. S.) 1,28,8. Machowski (Laurahütte) 1,30,2.

4x100 Meter-Bruststaffel: Laurahütte 5,55. A. J. S. 5,55,5. Sila 6,06,4. Stadion 6,34.

Sprungkonkurrenz: Brygulla (Laurahütte) 107,22 Punkte. Fr. Klaus (Laurahütte) 101,41. Ziaja (Laurahütte) 100,43.

100 Meter-Freistil für Herren: Bochenski (A. J. S.) 1,03. Kott (Cracovia) 1,07. Ruppert (Cracovia) und Scholz (E. R. S.) 1,10. Matysiat (A. J. S.) 1,10,4.

Wasserballspiele: Laurahütte — Cracovia 3:1 (1:0). E. R. S. — A. J. S. Warchau-Sila komb. 5:3 (2:2).

### A. S. 07 — Jüdischer Sportklub 3:2 (2:1).

Auf dem 07-Platz trafen am Drei-Königstage obige Mannschaften im Zuvella-Pokalspiel zusammen. Da das Spiel schon für 1 Uhr mittags angelegt war, erschienen nur sehr wenig Zuschauer. Der Platz glich einer regulären Eisbahn. Aus diesem Grunde fühlte sich der Schiedsrichter veranlaßt, daß Spiel schon nach 10 Minuten abbrechen. Auch auf ein Freundschaftsspiel wollte sich der Schiedsrichter nicht einlassen. Da jedoch beide Mannschaften durchaus spielen wollten, einigten sie sich auf ein Vereinsmitglied von 07, der die weitere Leitung des Spieles übernahm. In den ersten 10 Minuten verlief dieses durchaus offen und war reich an spannenden Momenten. Erst nach etwa einer Viertel Stunde übernahm die Nullfieben die Kommando und schon kurz darauf schoß Barton (07) den ersten Treffer. Die Rattowitzer munterten nach diesem Tore sichtlich auf und versuchten mit aller Macht gleichzugleichen. Trotz größter Anstrengung gelang ihnen dies vorüberhand nicht. Einige Minuten später war es wiederum Barton, der das zweite Tor für Nullfieben schoß. Der Kampf blieb weiterhin offen. Gut eingeleitete Angriffe der Rattowitzer scheiterten an dem sicheren Hinterhof von Nullfieben. Kurz vor Halbzeit kam jedoch der jüdische Sportklub zu seinem ersten Erfolge. Der Torhüter war Weinberg. Nach dem Seitenwechsel blieb der Kampf weiterhin interessant. Nullfieben erzielte noch ein weiteres Tor und erhöhte die Torzahl somit auf drei. Aber auch die Rattowitzer blieben nicht müßig und erzielten einen weiteren Erfolg. 3:2 für Nullfieben lautete das Endergebnis, des spannend verlaufenen Freundschaftsspieles.

### 07 1. Tgdm. — Jüdischer Sportklub 1. Tgdm. 5:1.

Endlich einmal gelang es den Nullfiebenungs einen beachtenswerten Erfolg über die Jugend von Rattowik zu buchen. Hoffentlich geht's weiter so.

### „Jednosć“ Friedenshütte oberschlesischer Doppelmeister.

Die vor einigen Tagen in Friedenshütte ausgetragenen oberschlesischen Mannschaftsmeisterschaften im Ringen und Stemen, brachten dem Ortsverein „Jednosć“, der in letzter Zeit stark nach vorn gekommen ist, einen großen Erfolg. Es gelang den Friedenshütern beide oberschlesische Meistertitel zu gewinnen. Allerdings wurde gegen die Entscheidung beim Ringerkampf „Jednosć“ — Sokol II Rattowik von den Rattowikern Protest eingelegt, der in dieser Woche zur Erledigung gelangt. Fall dem Proteste von Sokol stattgegeben werden sollte, müßten diese beiden Vereine noch einen Kampf austragen, dessen Sieger oberschlesischer Mannschaftsmeister im Ringen ist.

### M. T. B. 1861 Myslowik.

Die Handballabteilung des M. T. B. 1861 Myslowik auch Gegner nach Myslowik und auswärts. Anschrift der Sportabteilung: Fr. Bender, Myslowiker, Parkowa 20.

Verantwortlicher Redakteur: Reinhard Mai in Rattowik. Druck u. Verlag: „Vita“, naklad drukarski, Sp. z ogr. odp. Katowice. Kościuszki 29.

## KINO APOLLO

Siemianowice — Tonfilmtheater

Ab heute Donnerstag, 8. Januar  
Das große gigantische poln. Tonfilmwerk  
betitelt:

### Die Stimme des Herzens

In den Hauptrollen die besten polnischen  
Filmartisten

Janina Romanówna  
Aleksander Capczyński  
Zofia Grabowska  
Wiesław Gawlikowski

#### FILMINHALT:

Emigrantin Wanda Kalina, arbeitet schwer in New-York um durch erzielte Ersparnisse ihrer Schwester die Reise nach U. S. A. zu ermöglichen. Als sie, endlich in einem kleinen Theater Engagement erhält und somit ihre materielle Lage verbessert erhält sie die Nachricht, daß ihre Schwester in der fernen Heimat bereits gestorben ist. Die Leiden der liebenden Schwester schildert ergreifend dieser herrliche 100%ige polnische Tonfilm.

Außerdem eine poln. Tonfilmbellage

## Gehacktes Brennholz

in Bündeln zu 1.00 Zł stets auf Lager  
Holzgeschäft ul. Damrota, Moczko

Werbet ständig  
neue Abonnenten!

### Offene Stellen

Eine jüngere  
Fleisch- und  
Wurstverkäuferin  
zum sofortigen Antritt  
gesucht.

Rücker, ul. Bytomska 6

### Verkäufe

## Zimmer mit Möbel

zu verkaufen oder leer  
gegen Abstand nach Ver-  
einbarung sofort abzu-  
geben. — Zu erfrag. in  
der Gef. dies. Zeitung.

## INSERIEREN

Die Tatsachen beweisen es: denn  
alle bedeutenden Unternehmungen  
von Welt sind, nach den eigenen  
Ausagen ihrer Gründer, mit in erster  
Linie durch ihre umfassende u. zielbewusste  
Insertion groß geworden. Ziehen wir die  
Anwendung daraus: vertrauen wir weiter  
unsere geschäftlichen Chancen der  
Zeitungsanzeige an

## IST GEWINN

## BURO HEFTMASCHINEN

ALLER ART  
LIEFERT  
DIE

KATTOWITZER BUCHDRUCKEREI  
U. VERLAGS-SPÓŁKA AKCYJNA

## DIE TANZSAISON BEGINNT!

KONFETTIS  
LAMPIONS  
PAPIERMÜTZEN  
SCHERZARTIKEL  
TANZSCHLEIFEN

sowie alle Sorten von buntem Papier  
offeriert zu billigen Preisen die Filiale der

„Kattowitzer Zeitung“ und  
„Laurahütte-Siemianowitzer Zeitung“, ul. Bytomska 2

Beachten Sie bitte unsere Schaufensterauslage! Vereine erhalten hohen Rabatt

## Drucksachen

für

Vereine, Gewerbe, Handel  
und Industrie liefert in  
sauberster Ausführung  
preiswert bei kurzer Frist.

Spezialität: Feinste Mehrfarbendrucke

Laurahütte-Siemianowitzer Zeitung